



SMLOUVA O BEZÚPLATNÉM PŘEVODU VEŘEJNÉ TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY – VODOVODNÍ ŘAD NA PARC. Č. 919/7, 708/3, 2013, 2012, 2011, 708/4 A 708/34 PRO PRODEJNU PENNY MARKET s.r.o.

číslo smlouvy Města Český Brod: 202200...../OR
číslo smlouvy převodce.....
uzavřená v souladu s Občanským zákoníkem v platném znění.

1 Smluvní strany

Trei Real Estate Czech Republic, s.r.o.

Rohanské nábřeží 670/17

186 00 Praha 8 - Karlín

IČO: 25708261

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka č. 63084 zastoupená jednatelem společnosti, Ing. Naděždou Ptáčkovou a Ing. Michaellem Tauwinklem (dále též jen „převodce“)

Město Český Brod

Náměstí Husovo 70,

282 01 Český Brod

IČO: 00235334,

zastoupené starostou Bc. Jakubem Nekolným

(dále jen „nabyvatel“)

2 Prohlášení

- 2.1 Převodce, Trei Real Estate Czech Republic, s.r.o. prohlašuje, že je vlastníkem pozemků parc. č. 708/18, 708/33, 708/34, 708/35, 2103 a st. 2056. Součástí pozemku st. 2056 je stavba - prodejna Penny Marketu. Všechny pozemky jsou v k. ú. Český Brod, zapsané na listu vlastnictví č. 2730 v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín.
- 2.2 V rámci realizace stavby prodejny Penny Market (dříve prodejna PLUS – DISCOUNT) bylo nutné vybudovat vodovodní řad a vlastní vodovodní přípojku pro tuto nemovitost. Užívání vodovodního řadu a vodovodní přípojky bylo povoleno kolaudačním rozhodnutím vydaným dne 25.06.2021 okresním úřadem Kolín, - referát životního prostředí, pod č.j.: 03.33/18973/01.
- 2.3 Nabyvatel, město Český Brod je vlastníkem pozemků parc. č. 919/7, 708/3, 2011 a 2013, k.ú. Český Brod zapsaných v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kolín.

3 Předmět smlouvy

- 3.1 Předmětem této smlouvy je bezúplatný převod vynuceně vybudované technické infrastruktury tj. vodovodního řadu.

a1) Vodovodní řad PVC DN160 v délce 33,399m a PE DN160 v délce 20,546m, tj. v celkové délce řadu **53,945m**, napojení na stávající vodovod je v pozemku 919/7 a zakončení požárním hydrantem na pozemku parc. č. 708/34 ve vlastnictví Trei Real Estate Czech Republic, s.r.o., dále jako „vodovodní řad“.

- 3.2 Převodce Trei Real Estate Czech Republic, s.r.o. touto smlouvou ke dni nabytí účinnosti této smlouvy bezúplatně převádí na nabyvatele, tj. město Český Brod, vodovodní řad tak, jak je specifikován v článku 3. této smlouvy spolu s jeho součástmi, příslušenstvími a všemi právy a povinnostmi.
- 3.3 Nabyvatel město Český Brod tento majetek přijímá od převodce do svého výlučného vlastnictví ve stavu, v jakém se nachází ke dni nabytí účinnosti této smlouvy.

4

- 4.1 Všechny strany se tímto shodly, že převáděný majetek specifikovaný v čl. 3. této smlouvy je vybudován řádně, v řádné technické kvalitě bez vad a nedodělků.
- 4.2 Převodce prohlašuje, že mu není známo, že by převáděná infrastruktura měla vady, které by neodpovídaly běžné míře opotřebení a na které by měl povinnost nabyvatele upozornit.
- 4.3 Nabyvatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že mu je stav převáděné infrastruktury znám. Nabyvatel nabývá převáděnou infrastrukturu, jak stojí a leží, tj. s vyloučením jakékoliv záruky či odpovědnosti za vady převáděné infrastruktury ze strany převodce. Nabyvatel bere na vědomí, že převodce neodpovídá za jakékoliv vady převáděné infrastruktury.
- 4.4 Nabyvatel prohlašuje, že před podpisem této smlouvy obdržel od převodce následující dokumenty:
- rozhodnutí - povolení stavby vodovodního řadu,
 - kolaudační rozhodnutí přívodu vody

5

- 5.1 Změny obsahu této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody převodce a nabyvatele.
- 5.2 Tato smlouva je vyhotovena v 4 stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 5.3 Smlouva, jakož i případné dodatky, nabývají platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem jejich zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. v platném znění. Osobou zveřejňující tuto smlouvu v registru smluv je město Český Brod. Jakákoli ústní ujednání při provádění díla, která nejsou písemně potvrzena oprávněnými zástupci obou smluvních stran, jsou právně neúčinná. Převodce souhlasí se zveřejněním této smlouvy.
- 5.4 Uzavření této smlouvy bylo schváleno usnesením Rady města Český Brod č./2022 ze dne2022 a usnesením Zastupitelstva Města Český Brod č./2022 ze dne2022.

Příloha č. 1 - Rozhodnutí - povolení stavby vodovodního řadu

Příloha č. 2 - Kolaudační rozhodnutí stavby přívodu vody

Příloha č. 3 - Znalecký posudek č.45/1769/21

V Českém Brodě dne

V Praze dne.....

Nabyvatel:

Město Český Brod

Převodce:

Trei Real Estate Czech Republic, s.r.o.

Bc. Jakub Nekolný
Starosta města Český Brod

Ing. Naděžda Ptáčková
jednatel společnosti

Ing. Michael Tauwinkl
jednatel společnosti

MÍSTO PRO OVĚŘOVACÍ DOLOŽKY